

Latweefch u Awiese.

Nr. 6. Zettortdeena 10ta Webruar 1844.

S l u d d i f c h a n a .

Dauds meschi degguschi, fur warr dohmaht, ka tahs uggunis zaur lauschu neuskohpschanu zehluschohs, kas sawds turwu pee mescheem buhdamös semmes gabbalds lihdumus taisijuschi. Kad nu eeksch mescha teesas likkumeem, us netihschu mescha eededsinatschanu par weeglas strahpes irr uslitas, ta ka schihs strahpes labbad gan mas pee lihdumu taisischanas fargajahs, unschinnis mescha teesas-likkumös nod. II. §. 26. un 33. gan irr pawehlehts, ko pee lihdumu taisischanas tilabb Krohna-ka dsunits-laudim buhs wehrā likt, kad tannis irr aisleegts no 1mas Mei deenas lihds 15ta Septembera deenu eeksch mescheem fur preedes irr tabaku smehkeht, tad tatschu Kursemmes Krohna-grunts-waldischanas-teesa to par waijadsgu leetu turrejusi schinni buhschanā skaidrakus un stiprakus likkumus eezelt un talabb irr nolikusi, ka turplikkam tikveen Aprila un Oktobera mehnēsi buhs waltu laut lihdumus taifikt, pee kam wiss tas irr zeeti wehrā leekams, ko mescha likkumi nod. II. §. 26 wehrā likt pawehl.

Kursemmes Krohna-grunts-waldischanas-teesa Kursemmes Waldischanas-teisu lubgusi schohs likkumus wisseem par sinnu islaist, us ko tad schi teesa nospreedu: Wahzu un Latweefchu walodā schohs likkumus, pee lihdumu taisischanas likt fluddinaht un lauku palezeijas teesahm wehl ihpaschi zaur pawehleschanahm, kas no weenas muischas us ohtru muischu eet, peekohdinaht us to lubkoht, ka pee schihs nolikschanaahm zeeti turrabs.

Jelgava, tai 23schā November 1843.

(Nr. 9520.)

Waldischanas-raths A. Beitsler.

Waldischanas-sekretchrs W. Böschwing.

L i k k u m i ,

tahs Kuldigas semmes kohpschanas beedribas pee lohpu pahrlubkoschanas premiju jeb gohda maksu isdal-lifchanas.

§. 1.

Ta semmes kohpschanas beedriba Kuldigā qribbedama paikubbinaht us labbaku lohpu kohpschanu pee arraju laudim, ikgaddus lohpu pahr-

luhkoschanas deenu eezeluschi, fur pehz peezi spreedeju spreeschanas teem laudim, kas tohs wisslabbakus lohpus atwedduschi premijas jeb gohda nauda par atmakschanu sawas labbas lohpu kohpschanas dahwinahs.

§. 2.

Echo naudu ihpaschi funga fabeedroschana famettusi, lai winnu laudis schohs tahda premijas warretu yelnitees un zaur to kluhi muddinati sawus lohpus arween jo labbaki kohpt un audsinaht.

§. 3.

Arridsan zittu pagastu laudis warr pee schabs premiju pelnischanas peekluht, ja winni to wai-jadisigu naudu pee tahs gribb maksah, un probti no sumtu vibrischku revisiones dwehselehm, kà tahs eeksch rullu grahmatahin stahw, katrâ gaddâ 3 rubbulus fudraba naudas un par fatrahim preezdesimits dwehselehm kas pahraki buhtu, 50 kapeikus waikaf.

§. 4.

Lihds schim tikkai schohs lohpus pee pahrluhkoschanas peenemm:

- 1) waiflas chrfelus;
- 2) waiflas buttus;
- 3) eebrauktus mehrschus;
- 4) waiflas fehwes;
- 5) flauzamas gohwis;
- 6) darba firgus;
- 7) eebrauktas gohwis;

Wisscem schcem lohpeem waijaga pasch-audsi-nateem buht. Virktus lohpus ne peenemm pee tahs lohpu pahrluhkoschanas. Talabbad buhs ikweenam, kas gribb lohpu pee pahrluhkoschanas atwest, paprekschu parahdischanu no sawa lunga un no sawas pagasta teesas par to is-nemt, ka winsch to lohpu pateesi pats audsi-najis.

§. 5.

Kurrâ laikâ un kurrâ weetâ scho lohpu pahrluhkoschanu turrehs, to zaur Wahzeeschu un Latweeschu awisehm finnamu darrihs.

§. 6.

Tohs likkumus schahs lohpu pahrluhkoschanas fatram, kas tohs gribb pascht, Kuldigas semmes kohpschanas beedribas waldineeki ihpaschi finnamus darrihs.

§. 7.

Pee schibs minnetas beedribas waldischana fungem arridsan teem fungem jeb pagasteem, kam tihk pee schahs lohpu pahrluhkoschanas wehdallibu nemt, buhs peeteiktees, un to spreestu

naudu katrâ qaddâ lihds beidsamu tresschdeenu April mehnefi maksah, par ko winni kwistanzu dabbuhs.

§. 8.

Scho lohpu pahrluhkoschanas eezelschanu Wahzeeschu un Latweeschu wallodâ pafluddina, lai dallibu nemschana pee tahs wairojahs un zaur to arraju laudis us to muddinajahs, lohpus arween jo labbali un apdohnigi kohpt un jaunus audsinaht.

§. 9.

Kas tahs premijas jeb to gohda maksu buhs pelnijees zaur saweem labbi audsinateem lohpeem ini var kahdeem lohpeem winsch to dabbujis, ta wahrdi arridjan eeksch awi ehm fluddinahs un ihpaschi tam augstam Minestera Kungam jeb Waldineekam par tahm Krohaa muischabm to darribs finnamu. Kuldiga, tai 24stâ November 1843.

Graf Indrikus no Keiserling
Direktors.

Günther, Sekretehrs.

• Kursch bija zeenigs wezzkehwa mantu eemantoh?

Turku Keisera walsi Ahsijas semmes strehki Bassorus pilfata kahds kuptschis wahrda Jusups dsilwoja. Scha mahtes brahlis bija lohti bag-gats wihrs, kas bes behrneem sawu muhschu bija nodsilwojis. Kad schis nahwes stundinu mannia turu lahti effam, tad winsch parweh-leja sawu mahses dehlu Jusupu afsaukt, ko winsch ar scheem wahrdeem usrunnaja: Mih-lais dehls! Kad mannim Allah (Deews) nar nefahdus behrnus dewis, tad es efmu teri par mannu dehlu lihds scho laiku turrejis? Tawa labba usweschanahs un sawa kreetna strahda-schana mannu sirdi us to lohzijs, teri par mannu weenigu mantineeku iswehletees. Es dohmaju, ka tu mannu mantu ne isvlihtesi, bet to, kà pee-nahlahs walkasi. Bet tas mannum ne patihk,

Kad mannu mantu kahdās deenās ballitu, jeb to tahds dabbutu, kas ne buhtu zeenigs jeb wehrts to dabbuht. Tewim irr trihs dehli. Tew scheem trim ne buhs mannu mantu trihs dallās isdalliht, bet tikkai weenam, un prohti tam, kas zeenigs jeb wehrts irr, to lift eemantoht. Schi nu irr ta notaifischana, zistadi tu mannas baggatibas mantineeks ne warri buht. Es esmu ar trim ustizigeem zilwekeem zaur raksteem schinni pilfata notaifisjis, ka tee pehz mannas mirschanas par mannu manfu un par tew nomuhdā buhs, un us to luhkohs, ka tu mannu prahtru un padohmu isdarriß.

Zusups pehz mahtes brahla mirschanas par to wissba gataku wihrū tanni pilfata tifke, wiss pilfats runnaja un ayleezinaja, ka winsch nelaika mannu pareissi walkojoht. Winsch sawus dehlus us to wisslabbafo lifke malziht, winsch teem gohdigus un labbus preekus, ko tee zaur sawu baggatibu warreja bandiht ne atkabhe, winsch arridsan us teem luhkoja, ka tee zaur sawu baggatibu lepni prahtru ne uspuhstohts. Bet wissuwairak winsch ruipejabs, ka tas sawa mihla nelaika mahtes brahla prahtru pareissi warretu isdarriht; winsch ne sinnaja kurrak no winna labbeem kreetneem dehleem tam weenam ibstam mantineekam bij buht, wissi trihs tam leelu preeku zaur sawu labbu usweschanahs taifija. Ta wezzaka bija wahrdas, Mastapa, scho Aleppo pilfata gubernes lohti mihloja, to pee fewim pilli nebme un tam wissi sawu leelu montu ustizzeja. To widbeju brahlis fauze, Ahbul, schis neapnizzis us augstahm mahzibahm dīnnahs, winna angsti fohlmeisteri leezinaja, ka winsch drihs tas gudrakais zilreks wissi walsti but schoht. Tas jaunakais, Akmeds wahrdā, palikke par kuptschi pee tehva mahjās.

Lehws arween ar tahm bohmahm publeda-mecs; kas no winna dehleem buhtu zeenigs nelaika baggatibu eemantoht, us reis diktis slims palikke, un nahve winnam draudeja azzis aispeest. Dakteri welti deenās un naftis gar winnu ispuhlejabs, jo tas ar fatru deenu palikke wahjaks. Sawā wahjibā winsch sawus trihs

dehlus atsauze, un teem fazija: „Manni firðsmihli dehlini! es mannu, ka Allah manni drihs no schihs pasaules un no juuns pee fewim aissauks. Es sinnu manni mihli, zif lohti juhs wissi manni mihlojeet. Bet sakkeet mannim par preeku, ka juhs sawu mihlestibū pehz mannas mirschanas mannim parahdiseet.“ „Es, Mastapa tas wezzakais atbildeja, es tawus tikfumis preefsch wissfeem zilwekeem flaweschu, un tawu kappu ar leelu kohschu akmini, kohdu wehl ne-wecns Bassoras pilfata ne buhs redsejis, ispusch-koschu.“ „Es, Ahbul tas widdertais fazija, es gribbu dauds gudrus saluhgt, un teem tawus tikfumis dseesinās un stahstos wissai pasaulei par peeminna lift farakstiht, un es to, kas tewi rakstidams labbi buhs flawejis ar leelu algu apdah-winaschii.“ Mu Akmeta, ta jaunaka dehla reise atnahze, bet schis ta lohti raustidams pehz tehwu raudaja, ka tas neweemu wahrdinu ne warreja runnahrt.

Zusups sawus dehlus atlaidis, grahamata sa-rakstija ko ar wezzehwa un winna mannu pehz winna nahwes buhs barriht. Ohtrā deenā winsch nomirre. Kad pehz behrehm tas zilweks, kam schimantoschanas grahamata aissegeleta bija nodohta seegeli atp'ehse, tad tai stahweja ta rafstiltis.

„Mannu mantu, ko es tats esmu sapelnijis, buhs manneem trim dehleem weenadi isdalliht. Bet to mantu, ko es no manna nelaika mahtes brahla ar tahdu notaifischana mantoju, ka man to tam pateizigakam no saweem dehleem buhs doht, to sawain jaunakam dehlam Akmetam wehlu eemantoht, jo winsch sawu mihlestibū ar waherdeem ne warreja isteikt.“

F. B...r.

Teesas fluddinashanas.

Us pawehleschanu tabs Keiseriffas Majesteetes, ta Parwaldineeka wissas Kreewu Walsts ic. ic. ic., tohp no Dobbeles aprinka teesas zaur sawo sinnamu darrihts, ka 22trā Webruar s. g. pee tabs pasdas teesas to bisschu Leelas Sessawaas pagasta teesas strihweli Jokel Freudendorff waialfohluajam deenstā is-fohlihs. Felgarwā, tai 11tā Janwar 1844. 3

(L. S.) Emil v. d. Ropp, pilskungs.
(Nr. 98.) Aktuars Straus.

Wiſi tee, kam kahdas taisnas präſſiſchanaſ ſee tahs atlikkuſchaſ mantas ta zittkahrtiga Jaunmohkaſ faiſimeeka Drehga Janna Wannag buhtu, kaſ ſawas mahjaſ neſpehjibaſ labbad atdewis un par kura mantu konkurſe ſpreesta, teek uſaizingati, pee ſaudefchanas ſawas taisnibaſ libds 17tu Webruar n. g. pee ſchihs pagasta teefas melditees un gaidiht, ko teefas pehliſtumeeem ſpreedihs. Jaunmohku pagasta teefas, tai 22trå Dezember 1843.

(L. S.) Kahrl Mittenberg, pagasta wezzakais.

(Nr. 123.) Otto Grücke, pagasta teefas ſtrihweris.

No Brambergumuiſchaaſ pagasta teefas tohp wiſſeem ſinnam uorribts, ka 26ta Janwar f. g. Brambergumuiſchaaſ Meschapluggu mabjās, ubtruppi no turrehs, un ka wiſſeem parradu-devejeem ta nomirruſcha Meschapluggu faiſimeeka Janna Bergmann, diwu mehneſchu ſtarpa, prohti, wiſſwehlak libds 12tu Webruar f. g. ar ſawohni präſſiſchanahm un wiina peerahdiſchanahm ſcheitan japeeteizahs, jo wehlak neweeni wairſ ne klauſib. Brambergumuiſchaaſ pagasta teefas, tai 15ta Janwar 1844.

(L. S.) Z. Sackenfels, pagasta wezzakais.

(Nr. 26.) Kunſien, teefas ſtrihweris.

Wiſſeem par ſinna ka Brambergumuiſchaaſ pagasta teefas no 22tra Janwar f. g. til pahr neddelu, feſtdeenaſ, un Reſchumuiſchaaſ pagasta teefas no 29tu

Naudas, labbiſas un prezzi ſirguſ us plazzi. Rihgå, tanni 31ma Janwar 1844.

	Sudraba naudā.	Rb.	Kv.
I jaunis dabsderis	geldeja	I	33
I puhrē rudsu	tappe mafſahs ar	I	20
I — kweeschu	—	2	—
I — meeschu	—	I	5
I — meeschu - putraimū	—	I	50
I — auju	—	—	65
I — kweeschu - miltu	—	2	50
I — bihdeletu rudsu - miltu	—	I	70
I — rupju rudsu - miltu	—	I	30
I — ſirnu	—	I	50
I — ſinu - ſebklas	—	2	25
I — kanepu - ſebklas	—	I	50
I — ſimmeau	—	5	—

	Sudraba naudā.	Rb.	Kv.
I poħds kanepu	tappe mafſahs ar	I	—
I — ſinu labbaſas ſurtes	—	I	80
I — — ſliktaſ ſurtes	—	I	60
I — tabaka	—	—	65
I — dselses	—	—	75
I — ſweeſta	—	—	2 40
I mužza ſilku, preeschu mužžā	—	—	8
I — — wiſſechnu mužžā	—	—	8 25
I — ſarkanas ſahls	—	—	7
I — rupjas leddainas ſahls	—	—	6
I — rupjas baltas ſahls	—	—	4 15
I — ſmallas ſahls	—	—	4

Brih w drikket.

No juhmallas gubernementu augſtas waldischanas puſſes: Waldischanas-raths A. Veitler.

No. 58.

Janwar f. g. orridsan pahr neddelu, feſtdeenaſ, Wehtraſmuſchā, teefas = ſehdeſchanu turrehs; ſuhdſibaſ til teefas deenā ween, kad naiv gluschi nohtigas, peenens; un ka ſuhdſetajeem, arri opſuhdſeteem wiſſwehlaki pulkſten 9 no rihta pee teefos jarohnohs, kad ne grībb to zaur likumeem noteiktu ſlahti zeest. Brambergu- un Reſchumuiſchaaſ pagasta teefas, tai 19ta Janwar 1844.

Z. Sackenfels, pagasta wezzakais.

(Nr. 37.) D. Pelz, pagasta wezzakais.

Kunſien, teefas ſtrihweris.

Zittas flu ddi naſch an a ſ.

Ud dſimtu muſchu Puhr, Kandawas Kirſpeblē, irr diwi orredu-muſchinoſ ar tschetru louka wirtſchapti, ta weena ar 30 no rewiſora emehrobtahm puhru-weetahm, ta obtra no 47 puhru-weetahm, katra ar waiſadiſigu lohpa inventarium, no Surgeem f. g. ud dauds gaddeem ud arrenſi dabbujani. Tee kam patiktu ud ſchahm muſchahm kontraltes taisiht, warr katu laiku pee muſchaaſ-waldischanas ieb pee pagasta teefas ſlahtakas ſinnas dabbuht. Puhrē, tai 1mā Webruar 1844.

3

Labbu lappu-tabbaku warr lehti dabbuht pirkł ſelgavā, ſtrihwera eelā, Derschawa namuva Nr. 133, p.e Schymanna

Filat Konoplin.